

13:1 וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל מֹשֶׁה וְאֶל אַהֲרֹן לֵאמֹר אֶהְרֶן - וְאֶל מֹשֶׁה - אֵל יְהוָה :
 u·idbr ieue al - mshe u·al - aern l·amr :
 and·he-is-^mspeaking Yahweh to Moses and·to Aaron to·to-say-of

13:2 בְּהֵרָת אוֹ סִפְחַת אוֹ שֵׂאת בְּשָׂרוֹ - בְּעוֹר בְּיָהּ - כִּי אָדָם :
 adm ki - ieie b·our - bshr·u shath au - sphchth au berth
 human that he-is-becoming in·skin-of flesh-of·him nodule or scurf or blotch

וְהָיָה אֶהְרֶן - אֵל וְהוּבָא צִרְעַת לְנִגַע בְּשָׂרוֹ - בְּעוֹר וְהָיָה :
 u·eie b·our - bshr·u l·ngo tzroth u·euba al - aern
 and·he-becomes in·skin-of flesh-of·him to·contagion-of leprosy and·he-is-^cbrought to Aaron

הַכֹּהֵן אוֹ אֶחָד - אֵל אוֹ מִבְּנֵי אֶחָד - אֵל אוֹ הַכֹּהֵנִים :
 e·ken au al - achd m·bni·u e·kenim :
 the·priest or to one from·sons-of·him the·priests

13:3 וַיִּרְאֶה וְנִגַע וְשֵׂער וְהַבָּשָׂר - בְּעוֹר הַנִּגַע - אֵת הַכֹּהֵן :
 u·rae e·ken ath - engo b·our - e·bshr u·shor b·ngo
 and·he-sees the·priest » the·contagion in·skin-of the·flesh and·hair in·^{the}·contagion

וְנִגַע בְּשָׂרוֹ מֵעוֹר עֵמֶק הַנִּגַע וּמֵרָאֵה לְבָן הַפֶּה :
 ephk lbn u·mrae e·ngo omq m·our bshr·u ngo
 he-turned white and·appearance-of the·contagion deep from·skin-of flesh-of·him contagion-of

אֹתוֹ : וְטָמֵא הַכֹּהֵן וְרָאָהּ הוּא צִרְעַת :
 tzroth eua u·ra·eu e·ken u·tma ath·u :
 leprosy he and·he-sees·him the·priest and·he-^mpronounces-unclean »·him

13:4 מֵרָאֵה - אֵין וְעֵמֶק בְּשָׂרוֹ בְּעוֹר הוּא לְבָנָה בְּהֵרָת - וְאִם :
 u·am - berth lbn eua b·our bshr·u u·omq ain - mra·e
 and·if blotch white she in·skin-of flesh-of·him and·deep there-is-no appearance-of·her

אֵת - הַכֹּהֵן וְהִסְגִּיר לְבָן הַפֶּה - לֹא וְשֵׂעָרָה הָעוֹר - מִן :
 mn - e·our u·shor·e la - ephk lbn u·esgir e·ken ath -
 from the·skin and·hair-of·her not he-turned white and·he-^cencloses the·priest »

שִׁבְעַת יָמִים : שְׁבַע יָמִים :
 e·ngo shboth imim :
 the·contagious-person seven-of days

13:5 וַיִּרְאֶה עֹמֵד הַנִּגַע וְהִנֵּה אֵין וְעֵמֶק בְּשָׂרוֹ בְּעוֹר הוּא לְבָנָה בְּהֵרָת - וְאִם :
 u·ra·eu omd e·ngo u·ene e·shbioi u·ene b·our eua b·our
 and·he-sees·him the·priest in·^{the}·day the·seventh and·behold ! the·contagion he-stays

הַכֹּהֵן וְהִסְגִּירוֹ בְּעוֹר הַנִּגַע פָּשָׂה - לֹא בְּעֵינָיו :
 e·ken u·esgir·u b·our e·ngo e·ngo la - phshe b·oini·u
 in·eyes-of·him not he-diffused the·contagion in·^{the}·skin and·he-^cencloses·him the·priest

שְׁבַע יָמִים שְׁנִית יָמִים : שְׁבַע יָמִים :
 shboth imim shnith :
 seven-of days second

13:6 וְהִנֵּה שְׁנִית הַשְּׁבִיעִי בְּיוֹם אֹתוֹ הַכֹּהֵן וְרָאֵה :
 u·ene shnith u·ene e·shbioi ath·u b·ium e·ken u·rae
 and·he-sees the·priest »·him in·^{the}·day the·seventh second and·behold ! he-^mdimmed

וְשִׁהָרוּ בְּעוֹר הַנִּגַע פָּשָׂה - וְלֹא הַנִּגַע :
 e·ngo u·ter·u b·our e·ngo e·ngo u·la - phshe
 the·contagion and·not he-diffused the·contagion in·^{the}·skin and·he-^mpronounces-clean·him

וְשִׁהָרוּ : וְשִׁהָרוּ :
 e·ken msphchth eia u·kbs bgdi·u u·ter :
 the·priest scurf she and·he-^mrinses garments-of·him and·he-is-clean

13:7 אֵל - הָרָאתוֹ אַחֲרַי בְּעוֹר הַמִּסְפַּחַת תִּפְשָׂה תִפְשָׂה - פָּשָׂה - וְאִם :
 al - erath·u achri b·our e·msphchth b·our thphshe thphshe - phshe u·am
 and·if to-diffuse she-is-diffusing the·scurf in·^{the}·skin after to-^aappear-of·him to

הַכֹּהֵן : אֵל - שְׁנִית וְנִרְאָה לְטַהֲרָתוֹ הַכֹּהֵן :
 e·ken shnith al - e·ken u·nrae l·terth·u
 the·priest for·cleansing-of·him and·he-^aappears second to the·priest

13:8 בְּעוֹר הַמִּסְפַּחַת פָּשְׂתָה וְהִנֵּה הַכֹּהֵן וְרָאֵה :
 e·msphchth b·our phshthe u·ene e·ken u·rae
 and·he-sees the·priest and·behold ! she-diffused the·scurf in·^{the}·skin

פּ : הוּא צִרְעַת הַכֹּהֵן וְטָמֵא :
 u·tma·u e·ken tzroth eua : p
 and·he-^mpronounces-unclean·him the·priest leprosy she

1 . And the LORD spake unto Moses and Aaron, saying,

2 When a man shall have in the skin of his flesh a rising, a scab, or bright spot, and it be in the skin of his flesh [like] the plague of leprosy; then he shall be brought unto Aaron the priest, or unto one of his sons the priests:

3 And the priest shall look on the plague in the skin of the flesh: and [when] the hair in the plague is turned white, and the plague in sight [be] deeper than the skin of his flesh, it [is] a plague of leprosy: and the priest shall look on him, and pronounce him unclean.

4 If the bright spot [be] white in the skin of his flesh, and in sight [be] not deeper than the skin, and the hair thereof be not turned white; then the priest shall shut up [him that hath] the plague seven days:

5 And the priest shall look on him the seventh day: and, behold, [if] the plague in his sight be at a stay, [and] the plague spread not in the skin; then the priest shall shut him up seven days more:

6 And the priest shall look on him again the seventh day: and, behold, [if] the plague [be] somewhat dark, [and] the plague spread not in the skin, the priest shall pronounce him clean: it [is but] a scab: and he shall wash his clothes, and be clean.

7 But if the scab spread much abroad in the skin, after that he hath been seen of the priest for his cleansing, he shall be seen of the priest again:

8 And [if] the priest see that, behold, the scab spreadeth in the skin, then the priest shall pronounce him unclean: it [is] a leprosy.

13:9 נָגַע זָרַעַת כִּי תִהְיֶה בְּאָדָם וְהוּבָא אֶל הַכֹּהֵן - אֵל :
 ngo tzroth ki theie b·adm u·euba al - e·ken :
 contagion-of leprosy that she-is-becoming in·human and·he-is-^obrought to the·priest

⁹ When the plague of leprosy is in a man, then he shall be brought unto the priest;

13:10 וְרָאָה הַכֹּהֵן וְהִנֵּה שְׂאֵת - לְבִנְיָהּ בְּעוֹר וְהִיא הִפְכָּה שׁוֹר שֶׁעַר וְהִיא הִפְכָּה :
 u·rae e·ken u·ene shath - lbne b·our u·eia ephke shor
 and·he-sees the·priest and·behold ! nodule white in·^{the}·skin and·she she-turned hair

¹⁰ And the priest shall see [him]: and, behold, [if] the rising [be] white in the skin, and it have turned the hair white, and [there be] quick raw flesh in the rising;

וּמְחִיֵּית לְבָן וּמְחִיֵּית לְבָן חַי בְּשֵׂאת :
 lbn u·mchith bshr chi b·shath :
 white and·revival-of flesh living in·nodule

13:11 זָרַעַת נוֹשֶׁתת בְּעוֹר הוּא בְּשָׂרוֹ וְטָמְאוּ :
 tzroth nushath eua b·our bshr·u u·tma·u
 leprosy being-ⁿchronic she in·skin-of flesh-of·him and·he-^mpronounces-unclean·him

¹¹ It [is] an old leprosy in the skin of his flesh, and the priest shall pronounce him unclean, and shall not shut him up: for he [is] unclean.

הַכֹּהֵן לֹא יִסְגְּרֵנוּ כִּי הוּא טָמֵא :
 e·ken la isgr·nu ki tma eua :
 the·priest not he-shall-^enclose-him that unclean he

13:12 אִתּ הַזָּרַעַת וְכִסְתָּהּ בְּעוֹר הַזָּרַעַת תִּפְרַח פְּרוּחַ - וְאָם :
 u·am - phruch thphrch e·tzroth b·our u·ksthe e·tzroth ath
 and·if to·bud she-is-budding the·leprosy in·^{the}·skin and·she-^mcovers the·leprosy »

¹² And if a leprosy break out abroad in the skin, and the leprosy cover all the skin of [him that hath] the plague from his head even to his foot, wheresoever the priest looketh;

כָּל - לְכָל רַגְלָיו - וְעַד מֵרָאשׁוֹ הַנֶּגַע עוֹר - כָּל :
 kl - our e·ngo m·rash·u u·od - rgli·u l·kl -
 all-of skin-of the·contagious-person from·head-of·him and·unto feet-of·him to·all-of

מֵרָאֵה עֵינָיו הַכֹּהֵן :
 mrae oini e·ken :
 appearance-of eyes-of the·priest

13:13 וְרָאָה הַכֹּהֵן וְהִנֵּה כִסְתָהּ הַזָּרַעַת כָּל - אֵת בְּשָׂרוֹ - כָּל :
 u·rae e·ken u·ene ksthe e·tzroth ath - kl - bshr·u
 and·he-sees the·priest and·behold ! she-^mcovers the·leprosy » all-of flesh-of·him

¹³ Then the priest shall consider: and, behold, [if] the leprosy have covered all his flesh, he shall pronounce [him] clean [that hath] the plague: it is all turned white: he [is] clean.

וְטָהַר הוּא טָהוֹר לְבָן הַפֶּה כָּלֹּו הַנֶּגַע אֵת :
 u·ter ath - e·ngo kl·u ephk lbn teur eua :
 and·he-^mpronounces-clean » the·contagious-person all-of·him he-turned white clean he

13:14 וּבַיּוֹם הַהוּא בּוֹ בְּשָׂר חַי וְטָמֵא :
 u·b·ium erauth b·u bshr chi itma :
 and·in·day-of to-ⁿappear-of in·him flesh living he-shall-be-unclean

¹⁴ But when raw flesh appeareth in him, he shall be unclean.

13:15 וְרָאָה הַכֹּהֵן אֵת הַבֶּשֶׂר חַי וְטָמְאוּ הַבֶּשֶׂר :
 u·rae e·ken ath - e·bshr e·chi u·tma·u e·bshr
 and·he-sees the·priest » the·flesh the·living and·he-^mpronounces-unclean·him the·flesh

¹⁵ And the priest shall see the raw flesh, and pronounce him to be unclean: [for] the raw flesh [is] unclean: it [is] a leprosy.

חַי טָמֵא הוּא זָרַעַת הוּא :
 e·chi tma eua tzroth eua :
 the·living unclean he leprosy he

13:16 אֵל - וּבָא לְלִבָּן וְנִפְחָד חַי הַבֶּשֶׂר כִּי אוֹ :
 au ki ishuv e·bshr e·chi u·nephk l·lbn u·ba al -
 or that he-is-reversing the·flesh the·living and·he-is-turned to·white and·he-comes to

¹⁶ Or if the raw flesh turn again, and be changed unto white, he shall come unto the priest;

הַכֹּהֵן :
 e·ken :
 the·priest

13:17 וְרָאָהּ הַכֹּהֵן וְהִנֵּה נִפְחָד הִנֵּנֶה לְלִבָּן :
 u·ra·eu e·ken u·ene nephk e·ngo l·lbn
 and·he-sees·him the·priest and·behold ! he-is-turned the·contagion to·white

¹⁷ And the priest shall see him: and, behold, [if] the plague be turned into white; then the priest shall pronounce [him] clean [that hath] the plague: he [is] clean.

וְטָהַר הוּא טָהוֹר הַכֹּהֵן אֵת הַנֶּגַע :
 u·ter e·ken ath - e·ngo teur eua : p
 and·he-^mpronounces-clean the·priest » the·contagious-person clean he

13:18 וּבְשָׂר כִּי - וְהִיא - בּוֹ בְּעוֹר - שְׁחִין וְנִרְפָּא :
 u·bshr ki - ieie b·u - b·or·u shchin u·nrpha :
 and·flesh that he-is-becoming in·him in·skin-of·him boil and·he-is-healed

¹⁸ . The flesh also, in which, [even] in the skin thereof, was a boil, and is healed,

13:19 וְהִיא בְּמִקְוִים הַשְּׁחִין שְׂאֵת לְבִנְיָהּ אוֹ בְּהֵרַת לְבִנְיָהּ אֲדָמְדָמֶת לְבִנְיָהּ וְנִרְאָה :
 u·eie b·mqum e·shchin shath lbne au berth lbne adm dmth u·nrae
 and·he-becomes in·place^{pl}-of the·boil nodule white or blotch white reddish and·he-ⁿappears

¹⁹ And in the place of the boil there be a white rising, or a bright spot, white, and somewhat reddish, and it be shewed to the priest;

אֵל - הַכֹּהֵן :
 al - e·ken :
 to the·priest

13:20 וַרְאֵה וְשַׁעֲרָה הָעוֹר - מִן שְׁפָל מִן שְׁפָל
 u·rae e·ken u·ene mra·e shphl mn - e·our u·shor·e
 and·he-sees the·priest and·behold ! appearance-of·her low from the·skin and·hair-of·her

20 And if, when the priest seeth it, behold, it [be] in sight lower than the skin, and the hair thereof be turned white; the priest shall pronounce him unclean: it [is] a plague of leprosy broken out of the boil.

הִפְךָ בְּשָׁחִין הוּא צָרַעַת - נִגַע הַכֹּהֵן וְטָמְאָה לָבָן וְטָמְאָה
 ephk lbn u·tma·u e·ken ngo - tzroth eua b·shchin
 he-turned white and·he-^mpronounces-unclean·him the·priest contagion-of leprosy she in·the·boil

פָּרְחָה :
 phrche :
 she-budded

13:21 וְשַׁלְּחָה לָבָן שְׁעָרָה כִּה - אֵין וְהָנָה הַכֹּהֵן יִרְאֶנָּה וְאִם
 u·am ira·ne e·ken u·ene ain - b·e shor lbn u·shphle
 and·if he-is-seeing·her the·priest and·behold ! there-is-no in·her hair white and·low

21 But if the priest look on it, and, behold, [there be] no white hairs therein, and [if] it [be] not lower than the skin, but [be] somewhat dark; then the priest shall shut him up seven days:

אֵין מִן הָעוֹר - וְהִיא כִּהָ וְהַסְגִירוֹ הַכֹּהֵן שִׁבְעַת יָמִים :
 ain·ne mn - e·our u·eia kee u·esgir·u e·ken shboth imim :
 there-is-no·her from the·skin and·she dimmed and·he-^cencloses·him the·priest seven-of days

22 And if it spread much abroad in the skin, then the priest shall pronounce him unclean: it [is] a plague.

13:22 וְאִם פָּשָׂה - וְהִיא תִפְשֵׂה בְּעוֹר וְטָמְאָה הַכֹּהֵן אֹתוֹ
 u·am - phshe thphshe b·our u·tma e·ken ath·u
 and·if to-diffuse she-is-diffusing in·the·skin and·he-^mpronounces-unclean the·priest »·him

נִגַע הוּא :
 ngo eua :
 contagion she

13:23 וְאִם תַּחֲתֶיהָ - תַּעֲמֹד תִּבְהַרַת לֹא פִשְׁתָּה צָרַבְתָּ הַשָּׁחִין וְאִם
 u·am - thchthi·e thomd e·berth la phshthe tzrbth e·shchin
 and·if instead-of·her she-is-staying the·blotch not she-diffused inflammation-of the·boil

23 But if the bright spot stay in his place, [and] spread not, it [is] a burning boil; and the priest shall pronounce him clean.

וְטָהַרְוּ הוּא :
 eua u·ter·u e·ken : s
 she and·he-^mpronounces-clean·him the·priest

13:24 אוֹ בֶשֶׂר אִי כִי יִהְיֶה - בְּעוֹר מִכּוּת אֵשׁ - וְהִיָּתָה אֵשׁ - וְהִיָּתָה מְחִיָּת
 au bshr ki - ieie b·or·u mkuth - ash u·eithe mchith
 or flesh that he-is-becoming in·skin-of·him scorch-of fire and·she-becomes revival-of

24 Or if there be [any] flesh, in the skin whereof [there is] a hot burning, and the quick [flesh] that burneth have a white bright spot, somewhat reddish, or white;

לְבָנָה אוֹ אֲדָמְדָמָת לְבָנָה בְּהַרַת הַמְּכֻה :
 e·mkue berth lbne admdmth au lbne :
 the·scorch blotch white reddish-of or white

13:25 וַרְאֵה אֶתְהָ הַכֹּהֵן וְהָנָה נִהְפָּךְ לָבָן שְׁעָרָה בְּבִהַרַת
 u·rae ath·e e·ken u·ene nephk shor lbn b·berth
 and·he-sees »·her the·priest and·behold ! he-is-turned hair white in·the·blotch

25 Then the priest shall look upon it: and, behold, [if] the hair in the bright spot be turned white, and it [be in] sight deeper than the skin; it [is] a leprosy broken out of the burning: wherefore the priest shall pronounce him unclean: it [is] the plague of leprosy.

וּמְרֹאֶה מִן עֲמֻק הָעוֹר - צָרַעַת בְּמִכְוֵה הוּא פָּרְחָה
 u·mra·e omq mn - e·our tzroth eua b·mkue phrche
 and·appearance-of·her deep from the·skin leprosy she in·the·scorch she-budded

וְטָמְאָה אֹתוֹ הַכֹּהֵן נִגַע צָרַעַת הוּא :
 u·tma ath·u e·ken ngo tzroth eua :
 and·he-^mpronounces-unclean »·him the·priest contagion-of leprosy she

13:26 וְאִם יִרְאֶנָּה הַכֹּהֵן וְהָנָה אֵין - בְּבִהַרַת לָבָן שְׁעָרָה
 u·am ira·ne e·ken u·ene ain - b·berth shor lbn
 and·if he-is-seeing·her the·priest and·behold ! there-is-no in·the·blotch hair white

26 But if the priest look on it, and, behold, [there be] no white hair in the bright spot, and it [be] no lower than the [other] skin, but [be] somewhat dark; then the priest shall shut him up seven days:

וְשַׁלְּחָה אֵין מִן הָעוֹר - וְהִיא כִּהָ וְהַסְגִירוֹ הַכֹּהֵן שִׁבְעַת יָמִים :
 u·shphle ain·ne mn - e·our u·eua kee u·esgir·u e·ken shboth
 and·low there-is-no·her from the·skin and·she dimmed and·he-^cencloses·him the·priest seven-of

יָמִים :
 imim :
 days

13:27 וַרְאֵהוּ הַכֹּהֵן בְּיוֹם הַשְּׁבִיעִי פִּשְׂהָ - אִם תִּפְשֵׂה
 u·ra·eu e·ken b·i·um e·shbioi am - phshe thphshe
 and·he-sees·him the·priest in·the·day the·seventh if to-diffuse she-is-diffusing

27 And the priest shall look upon him the seventh day: [and] if it be spread much abroad in the skin, then the priest shall pronounce him unclean: it [is] the plague of leprosy.

בְּעוֹר וְטָמְאָה הַכֹּהֵן אֹתוֹ נִגַע צָרַעַת הוּא :
 b·our u·tma e·ken ath·u ngo tzroth eua :
 in·the·skin and·he-^mpronounces-unclean the·priest »·him contagion-of leprosy she

13:28 וְאִם תַּחֲתֶיהָ - תַּעֲמֹד תִּבְהַרַת לֹא פִשְׁתָּה בְּעוֹר וְהוּא
 u·am - thchthi·e thomd e·berth la - phshthe b·our u·eua
 and·if instead-of·her she-is-staying the·blotch not she-diffused in·the·skin and·she

28 And if the bright spot stay in his place, [and] spread not in the skin, but it

כְּהֵה שֹׂאת הַמִּכּוּה וְשִׁהְרֹהּ הוּא הַכֹּהֵן כִּי צָרְבֶת - פִּי
 kee shath e·mkue eua u·ter·u e·ken ki - tzrbth
 dimmed nodule-of the·scorch she and·he-^mpronounces-clean·him the·priest that inflammation-of

[be] somewhat dark; it [is] a rising of the burning, and the priest shall pronounce him clean: for it [is] an inflammation of the burning.

הַמִּכּוּה הוּא : פ
 e·mkue eua : p
 the·scorch she

13:29 וְאִישׁ אוֹ אִשָּׁה אוֹ כִּי יִהְיֶה - בוֹ נִגַע בְּרֹאשׁ אוֹ בְּזָקֵן :
 u·aish au ashe ki - ieie b·u ngo b·rash au b·zqn :
 and·man or woman that he-is-becoming in·him contagion in·head or in·beard

29 If a man or woman have a plague upon the head or the beard;

13:30 וְרָאָה וְהָיָה מִרְאֵהוּ מִן עֲמֻק - אֶת הַכֹּהֵן הַנִּגַע - אֵת הַנִּגַע וְהִנֵּה !
 u·rae e·ken ath - e·ngo u·ene mra·eu omq mn -
 and·he-sees the·priest > the·contagion and·behold ! appearance-of·him deep from

30 Then the priest shall see the plague: and, behold, if it [be] in sight deeper than the skin; [and there be] in it a yellow thin hair; then the priest shall pronounce him unclean: it [is] a dry scall, [even] a leprosy upon the head or beard.

הוּא נֹחֵק הַכֹּהֵן אֹתוֹ וְכֹוּ הָעוֹר וְצֹהַב שֵׁעַר דָּק וְטָמֵא רֶךְ - וְכֹוּ הָעוֹר
 e·our u·b·u shor tzeb dq u·tma ath·u e·ken nthq eua
 the·skin and·in·him hair yellow thin and·he-^mpronounces-unclean >·him the·priest scall he

צִרְעַת הוּא : אוֹ הָרֹאשׁ אוֹ הַזָּקֵן אוֹ הָאֵז :
 tzroth e·rash au e·zqn eua :
 leprosy-of the·head or the·beard he

31 And if the priest look on the plague of the scall, and, behold, it [be] not in sight deeper than the skin, and [that there is] no black hair in it; then the priest shall shut up [him that hath] the plague of the scall seven days:

13:31 וְכִי יִרְאֶה - אֶת הַכֹּהֵן הַנִּחָק וְהִנֵּה אֵין -
 u·ki - irae e·ken ath - ngo e·nthq u·ene ain -
 and·that he-is-seeing the·priest > contagion-of the·scall and·behold ! there-is-no

מִרְאֵהוּ מִן עֲמֻק הָעוֹר וְשֵׁעַר אֵין שֹׁחַר וְהַסְגִּיר בוֹ - אֵין שֹׁחַר וְשֵׁעַר הָעוֹר - מִן עֲמֻק מִרְאֵהוּ
 mra·eu omq mn - e·our u·shor shchr ain b·u u·esgir
 appearance-of·him deep from the·skin and·hair dusky there-is-no in·him and·he-^cencloses

יָמִים : שְׁבַעַת הַנִּחָק וְהִנֵּה אֵין שְׁבַעַת הַנִּחָק וְהִנֵּה אֵין שְׁבַעַת הַנִּחָק
 e·ken ath - ngo e·nthq shboth imim :
 the·priest > one-with-the-contagion-of the·scall seven-of days

32 And in the seventh day the priest shall look on the plague: and, behold, [if] the scall spread not, and there be in it no yellow hair, and the scall [be] not in sight deeper than the skin;

13:32 וְלֹא יִרְאֶה וְהִנֵּה הַשְּׁבִיעִי בְּיוֹם הַנִּגַע - אֶת הַכֹּהֵן וְרָאָה
 u·rae e·ken ath - e·ngo b·ium e·shbioi u·ene la -
 and·he-sees the·priest > the·contagion in·the·day the·seventh and·behold ! not

וְהַנִּחָק וְהִנֵּה אֵין שְׁבַעַת הַנִּחָק וְהִנֵּה אֵין שְׁבַעַת הַנִּחָק וְהִנֵּה אֵין שְׁבַעַת הַנִּחָק
 pshhe e·nthq u·la - eie b·u shor tzeb u·mrae e·nthq
 he-diffused the·scall and·not he-became in·him hair yellow and·appearance-of the·scall

אֵין מִן עֲמֻק הָעוֹר - מִן עֲמֻק הָעוֹר :
 ain omq mn - e·our :
 there-is-no deep from the·skin

33 He shall be shaven, but the scall shall he not shave; and the priest shall shut up [him that hath] the scall seven days more:

13:33 וְהִתְגַּלַּח וְהִתְגַּלַּח לֹא יִגְלַח וְהִתְגַּלַּח וְהִתְגַּלַּח וְהִתְגַּלַּח וְהִתְגַּלַּח
 u·ethglch u·ath - e·nthq la iglch u·esgir e·ken
 and·he-shaves-himself and·> the·scall not he-shall-^mshave and·he-^cencloses the·priest

אֵת הַנִּחָק - אֵת הַנִּחָק שְׁבַעַת יָמִים שְׁנִית :
 ath - e·nthq shboth imim shnith :
 > the·one-with-the-scall seven-of days second

34 And in the seventh day the priest shall look on the scall: and, behold, [if] the scall be not spread in the skin, nor [be] in sight deeper than the skin; then the priest shall pronounce him clean: and he shall wash his clothes, and be clean.

13:34 וְרָאָה וְהִנֵּה אֵת הַנִּחָק בְּיוֹם הַנִּגַע - אֶת הַכֹּהֵן וְרָאָה
 u·rae e·ken ath - e·nthq b·ium e·shbioi u·ene la - pshhe
 and·he-sees the·priest > the·scall in·the·day the·seventh and·behold ! not he-diffused

הָעוֹר - מִן עֲמֻק הָעוֹר וְהִתְגַּלַּח וְהִתְגַּלַּח וְהִתְגַּלַּח וְהִתְגַּלַּח וְהִתְגַּלַּח
 e·nthq b·our u·mra·eu ain·nu omq mn - e·our
 the·scall in·the·skin and·appearance-of·him there-is-no·him deep from the·skin

וְשִׁהְרֹהּ וְשִׁהְרֹהּ וְשִׁהְרֹהּ וְשִׁהְרֹהּ וְשִׁהְרֹהּ וְשִׁהְרֹהּ :
 u·ter ath·u e·ken u·kbs bgdi·u u·ter :
 and·he-^mpronounces-clean >·him the·priest and·he-^mrinses garments-of·him and·he-is-clean

35 But if the scall spread much in the skin after his cleansing;

13:35 וְאִם - פָּשָׁה וְאִם - פָּשָׁה וְאִם - פָּשָׁה וְאִם - פָּשָׁה וְאִם - פָּשָׁה :
 u·am - pshhe ipshhe e·nthq b·our achri terth·u :
 and·if to-diffuse he-is-diffusing the·scall in·the·skin after cleansing-of·him

36 Then the priest shall look on him: and, behold, if the scall be spread in the skin, the priest shall not seek for yellow hair; he [is] unclean.

13:36 וְרָאָה וְהִנֵּה אֵת הַנִּחָק בְּעוֹר הָעוֹר - לֹא יִבְקַר
 u·ra·eu e·ken u·ene pshhe e·nthq b·our la -
 and·he-sees·him the·priest and·behold ! he-diffused the·scall in·the·skin not

יִבְקַר הוּא : הוּא טָמֵא הַצֹּהַב לְשֵׁעַר הַכֹּהֵן :
 ibqr e·ken l·shor e·tzeb tma eua :
 he-shall-make-quest the·priest for·the·hair the·yellow unclean he

13:37 וְאִם - בְּעֵינָיו - עָמַד הַנֶּחֱתָק וְשַׁעַר שָׁחַר צָמַח בּוֹ - נִרְפָּא
 u·am - b·oini·u omd e·nthq u·shor shchr tzmch - b·u nrpha
 and·if in·eyes-of·him he-stayed the·scall and·hair dusky he-sprouted in·him he-is-healed

37 But if the scall be in his sight at a stay, and [that] there is black hair grown up therein; the scall is healed, he [is] clean: and the priest shall pronounce him clean.

הַנֶּחֱתָק וְטָהוֹר הוּא וְטָהַרְוּ אֹתוֹ הַכֹּהֵן : ס
 e·nthq teur eua u·ter·u e·ken : s
 the·scall clean he and·he-^mpronounces-clean·him the·priest

13:38 וְאִישׁ אוֹ אִשָּׁה - כִּי יִהְיֶה - בְּעוֹר בְּשָׂרָם - בְּהֶרֶת בְּהֶרֶת
 u·aish au - ashe ki - ieie b·our - bshr·m berth berth
 and·man or woman that he-is-becoming in·skin-of flesh-of·them blotches blotches

38 . If a man also or a woman have in the skin of their flesh bright spots, [even] white bright spots;

לְבָנֹת :
 lbnth :
 white-ones

13:39 וְרָאָה וְהָיָה וְהִנֵּה - בְּעוֹר בְּשָׂרָם - בְּהֶרֶת כְּהוֹת לְבָנֹת
 u·rae e·ken u·ene b·our - bshr·m berth keuth lbnth
 and·he-sees the·priest and·behold ! in·skin-of flesh-of·them blotches dim-ones white-ones

39 Then the priest shall look: and, behold, [if] the bright spots in the skin of their flesh [be] darkish white; it [is] a freckled spot [that] groweth in the skin; he [is] clean.

ס : הוּא טָהוֹר בְּעוֹר פָּרַח הוּא בִּהְק
 eua : teur eua phrch b·our beq
 he is clean he eruption he he-budded in·^{the}·skin

40 And the man whose hair is fallen off his head, he [is] bald; [yet is] he clean.

13:40 וְאִישׁ כִּי יִמְרַט רֹאשׁוֹ הוּא טָהוֹר הוּא קָרַח רֹאשׁוֹ :
 u·aish ki imrt rash·u qrch eua teur eua :
 and·man that he-is-being-burnished head-of·him bald he clean he

41 And he that hath his hair fallen off from the part of his head toward his face, he [is] forehead bald: [yet is] he clean.

13:41 וְאִם מִפְּאַת כִּי יִמְרַט רֹאשׁוֹ הוּא נֶבֶח טָהוֹר הוּא
 u·am m·phath phni·u imrt rash·u gbch eua teur
 and·if from·edge-of faces-of·him he-is-being-burnished head-of·him bald-forehead he clean

הוּא :
 eua :
 he

13:42 וְכִי יִהְיֶה - בְּקִרְחַת אוֹ בְּנִבְחַת לְבָן אֲדַמְדָּם
 u·ki - ieie b·qrchth au b·gbchth ngo lbn admth
 and·that he-is-becoming in·^{the}·bald-head or in·^{the}·bald-forehead contagion white reddish

42 And if there be in the bald head, or bald forehead, a white reddish sore; it [is] a leprosy sprung up in his bald head, or his bald forehead.

צִרְעַת פָּרַחַת הוּא בְּקִרְחַתוֹ אוֹ בְּנִבְחַתוֹ :
 tzroth phrchth eua b·qrchth·u au b·gbchth·u :
 leprosy one-budding she in·bald-head-of·him or in·bald-forehead-of·him

43 Then the priest shall look upon it: and, behold, [if] the rising of the sore [be] white reddish in his bald head, or in his bald forehead, as the leprosy appeareth in the skin of the flesh;

13:43 וְרָאָה אֲדַמְדָּמַת לְבָנָה הַנֶּנֶע - שָׂאת וְהִנֵּה הַכֹּהֵן אֹתוֹ
 u·rae admth lbne e·ken shath - e·ngo
 and·he-sees »·him the·priest and·behold ! nodule-of the·contagion white reddish

בְּקִרְחַתוֹ אוֹ בְּנִבְחַתוֹ אֵלֶּיךָ מִצִּרְעַת עוֹר בְּשָׂרָם :
 b·qrchth·u au b·gbchth·u k·mrae tzroth our bshr :
 in·bald-head-of·him or in·bald-forehead-of·him as·appearance-of leprosy-of skin-of flesh

44 He is a leprous man, he [is] unclean: the priest shall pronounce him utterly unclean; his plague [is] in his head.

13:44 צְרוּעַ - אִישׁ טָמֵא הוּא טָמֵא הוּא יִטְמָאנוּ
 aish - tzruo eua tma eua tma itma·nu
 man being-^mleprous he unclean he to-^mpronounce-unclean he-shall-^mpronounce-unclean·him

הַכֹּהֵן בְּרֹאשׁוֹ נִנְעוּ :
 e·ken b·rash·u ngo·u :
 the·priest in·head-of·him contagion-of·him

45 And the leper in whom the plague [is], his clothes shall be rent, and his head bare, and he shall put a covering upon his upper lip, and shall cry, Unclean, unclean.

13:45 וְהִצְרוּעַ בְּגָדָיו יִהְיוּ בּוֹ - אֲשֶׁר הַנֶּנֶע בְּגָדָיו יִהְיוּ
 u·e·tzruo ashr - b·u e·ngo bgdi·u ieiu
 and·the·one-being-^mleprous whom in·him the·contagion garments-of·him they-shall-become

פְּרָמִים וְעַל - שָׂפָם וְעַל - פְּרוּעַ יִהְיֶה וְרֹאשׁוֹ פָּרָעוּ
 phrmim u·ol - shphm phruo
 ones-being-ripped and·head-of·him he-shall-become being-uncovered and·on upper-lip

יִעֲטָה וְטָמֵא וְטָמֵא יִקְרָא :
 iote u·tma tma iqra :
 he-shall-muffle and·unclean unclean he-shall-call

13:46 כָּל - יְמֵי אֲשֶׁר הַנֶּנֶע בּוֹ יִטְמָא הוּא טָמֵא
 kl - imi ashr e·ngo b·u itma tma eua bdd
 all-of days-of which the·contagion in·him he-shall-be-unclean unclean he solitarily

46 All the days wherein the plague [shall be] in him he shall be defiled; he [is] unclean: he shall dwell alone; without the camp [shall] his habitation [be].

יִשָּׁב מִחוּץ לַמַּחֲנֶה מוֹשְׁבּוֹ : ס
 ishb m·chutzh l·mchne mushb·u : s
 he-shall-dwell from·outside-of to·^{the}·camp dwelling-of·him

13:47 וְהַבְּגָד וְהַיְהוּה - כִּי בּוֹ נִגַע צָרַעַת בְּבִגְדוֹ אוֹ צֹמֶר אוֹ צֹמֶר
 u·e·bgd ki - ieie b·u ngo tzroth b·bgd tzmr au
 and·the·garment that he-is-becoming in·him contagion-of leprosy in·garment-of wool or

47 . The garment also that the plague of leprosy is in, [whether it be] a woollen garment, or a linen garment;

בְּבִגְדוֹ פְּשִׁתִּים :
 b·bgd phssthim :
 in·garment-of flaxes

13:48 מְלֶאכֶת - בְּכָל אוֹ בְּעוֹר אוֹ וְלְצֹמֶר לְפִשְׁתִּים בְּעֹרֵב אוֹ בְּשִׁתֵּי אוֹ
 au b·shthi au b·orb l·phssthim u·l·tzmr au b·our au b·kl - mlakth
 or in·warp or in·woof to·the·flaxes and·to·the·wool or in·leather or in·any-of work-of

48 Whether [it be] in the warp, or woof; of linen, or of woollen; whether in a skin, or in any thing made of skin;

אוֹר :
 our :
 leather

13:49 וְהָיָה הִנֵּנֶה יִרְקַק אוֹ אֲדָמָדִם אוֹ בְּבִגְדוֹ בְּעוֹר אוֹ -
 u·eie e·ngo irqrq au adm dm b·bgd au b·our au -
 and·he-becomes the·contagion greenish or reddish in·the·garment or in·the·leather or

49 And if the plague be greenish or reddish in the garment, or in the skin, either in the warp, or in the woof, or in any thing of skin; it [is] a plague of leprosy, and shall be shewed unto the priest:

הוּא צָרַעַת נִגַע עוֹר - כְּלִי - בְּכָל אוֹ בְּעֹרֵב - אוֹ בְּשִׁתֵּי
 b·shthi au - b·orb au b·kl - kli - our ngo tzroth eua
 in·the·warp or in·the·woof or in·any-of article-of leather contagion-of leprosy he

וְהָרְאָה הַכֹּהֵן - אֵת :
 u·erae ath - e·ken :
 and·he-is-^oshown » the·priest

13:50 וְהָרְאָה הִנֵּנֶה - אֵת וְהִסְגִּיר הִנֵּנֶה - אֵת
 u·rae e·ken ath - e·ngo u·esgir ath - e·ngo
 and·he-sees the·priest » the·contagion and·he-^oencloses » the·contagious-thing

50 And the priest shall look upon the plague, and shut up [it that hath] the plague seven days:

שִׁבְעַת יָמִים :
 shboth imim :
 seven-of days

13:51 וְהָרְאָה הִנֵּנֶה - אֵת בְּיוֹם הַשְּׁבִיעִי כִּי - פִּשְׁהָ הִנֵּנֶה
 u·rae ath - e·ngo b·ium e·shbioi ki - phshe e·ngo
 and·he-sees » the·contagion in·the·day the·seventh that he-diffused the·contagion

51 And he shall look on the plague on the seventh day: if the plague be spread in the garment, either in the warp, or in the woof, or in a skin, [or] in any work that is made of skin; the plague [is] a fretting leprosy; it [is] unclean.

בְּבִגְדוֹ אוֹ בְּשִׁתֵּי - אוֹ בְּעֹרֵב - אוֹ בְּעוֹר אוֹ לְכֹל אֲשֶׁר -
 b·bgd au - b·shthi au - b·orb au b·our au b·our l·kl ashr -
 in·the·garment or in·the·warp or in·the·woof or in·the·leather to·anything which

יַעֲשֶׂה הָעוֹר לְמִלְאכָה צָרַעַת מִמְאֲרֵת הִנֵּנֶה טָמֵא הוּא :
 ioshe e·our l·mlake tzroth mmarth e·ngo tma eua :
 he-is-being-made^{do} the·leather for·work leprosy one-^cfestering the·contagion unclean he

13:52 וְשָׂרַף וְהָרְאָה הִנֵּנֶה - אֵת אוֹ הַשְּׁתִּי - אֵת אוֹ הָעֹרֵב - אֵת אוֹ בְּצֹמֶר אוֹ
 u·shrph ath - e·bgd au ath - e·shthi au ath - e·orb b·tzmr au
 and·he-burns » the·garment or » the·warp or » the·woof in·the·wool or

52 He shall therefore burn that garment, whether warp or woof, in woollen or in linen, or any thing of skin, wherein the plague is: for it [is] a fretting leprosy; it shall be burnt in the fire.

בְּפִשְׁתִּים כָּל - אֵת אוֹ כְּלִי - הָעוֹר אֲשֶׁר - יְהוּהָ בּוֹ הִנֵּנֶה
 b·phssthim au ath - kl - kli e·our ashr - ieie b·u e·ngo
 in·the·flaxes or » any-of article-of the·leather which he-is-becoming in·him the·contagion

כִּי מִמְאֲרֵת צָרַעַת - כִּי תִשְׂרַף הִיא בְּאֵשׁ הוּא תִשְׂרַף :
 ki - tzroth mmarth eua b·ash thshrph :
 that leprosy one-^cfestering she in·the·fire she-shall-be-burned

13:53 וְאִם יִרְאֶה הַכֹּהֵן וְהִנֵּה לֹא - פִּשְׁהָ הִנֵּנֶה בְּבִגְדוֹ
 u·am irae e·ken u·ene la - phshe e·ngo b·bgd
 and·if he-is-seeing the·priest and·behold ! not he-diffused the·contagion in·the·garment

53 And if the priest shall look, and, behold, the plague be not spread in the garment, either in the warp, or in the woof, or in any thing of skin;

אוֹ בְּשִׁתֵּי אוֹ בְּעֹרֵב אוֹ בְּכָל אוֹ כְּלִי - עוֹר - :
 au b·shthi au b·orb au b·kl - kli - our :
 or in·the·warp or in·the·woof or in·any-of article-of leather

13:54 וְצִוָּה הַכֹּהֵן וְכִבְּסוּ אוֹ אֲשֶׁר אֵת הִנֵּנֶה
 u·tzue e·ken u·kbsu ath ashr - b·u e·ngo
 and·he-^minstructs the·priest and·they-^mrinse » which in·him the·contagion

54 Then the priest shall command that they wash [the thing] wherein the plague [is], and he shall shut it up seven days more:

וְהִסְגִּירוֹ שִׁבְעַת יָמִים - שְׁנִית :
 u·esgir·u shboth - imim shnith :
 and·he-^oencloses·him seven-of days second

13:55 וְהָרְאָה הַכֹּהֵן אַחֲרַי הִכְבַּס אֵת הִנֵּנֶה - אֵת וְהִנֵּה לֹא -
 u·rae e·ken achri ekbs ath - e·ngo u·ene la -
 and·he-sees the·priest after to-be-^c rinsed-of » the·contagious-thing and·behold ! not

55 And the priest shall look on the plague, after that it is washed: and, behold, [if]

הִפְךָ הִנֵּנִי אֵת עֵינָיו - אֶת הַנִּגְנֵנִי פֶשֶׁה - לֹא
 ephk e.ngo ath - oin.u u.e.ngo la - phshe
 he-turned the.contagion » visible-appearance-of.him and.the.contagion not he-diffused

טָמֵא הוּא בְּאֵשׁ הוּא בְּקִרְחָתוֹ הוּא בְּקִרְחָתוֹ אִו
 tma eua b.ash thshrp.nu phchthth eua b.qrchth.u au
 unclean he in.the.fire you-shall-burn.him pitted she in.bald-head-of.him or

בְּנִפְחָתוֹ :
 b.gbchth.u :
 in.bald-forehead-of.him

13:56 וְאִם רָאָה הַכֹּהֵן וְהִנְהָה כְּהֵה הִנֵּנִי אַחֲרָי הַכֶּבֶס אַחֲרָי
 u.am rae e.ken u.ene kee e.ngo achri ekbs
 and-if he-sees the-priest and.behold ! he-dimmed the.contagion after to-be-rinsed-of

אִתּוֹ וְקָרַע אִתּוֹ מִן הַבְּגָד מִן אוֹ הָעוֹר מִן אוֹ מִן אִו הַשְּׁתִי מִן אוֹ מִן אוֹ -
 ath.u u.qro ath.u mn - e.bgd au mn - e.our au mn - e.shthi au mn -
 »him and-he-tears »him from the.garment or from the.leather or from the.warp or from

הָעֵרֶב :
 e.orb :
 the.woof

13:57 וְאִם תִּרְאָה - עוֹד בְּבִגְדוֹ אוֹ בְּשֵׁתִי - אוֹ בְּעֵרֶב אוֹ
 u.am - thrae oud b.bgd au - b.shthi au - b.orb au
 and-if she-is-appearing still in.the.garment or in.the.warp or in.the.woof or

בְּכֵל - כְּלֵי - עוֹר - פִּרְחָת הוּא בְּאֵשׁ הוּא תִשְׂרַפְנוּ אֵת - אֲשֶׁר - בּוֹ
 b.kl - kli - our phrchth eua b.ash thshrp.nu ath ash - b.u
 in.any-of article-of leather one-budding she in.the.fire you-shall-burn.him » which in.him

הַנִּגְנֵנִי :
 e.ngo :
 the.contagion

13:58 וְהַבְּגָד אוֹ הַשְּׁתִי - אוֹ הָעֵרֶב אוֹ כָּל - כְּלֵי - הָעוֹר אֲשֶׁר
 u.e.bgd au - e.shthi au - e.orb au - kl - kli e.our ash
 and.the.garment or the.warp or the.woof or any-of article-of the.leather which

תִּכְבַּס וְסָר מֵהֶם הַנִּגְנֵנִי וְכַבַּס שְׁנִית
 thkbs u.sr m.em e.ngo u.kbs shnith
 you-are-rinsing and.he-withdraws from.them the.contagion and.he-is-rinsed second

וְשָׁהַר :
 u.ter :
 and.he-is-clean

13:59 זֹאת תּוֹרַת נִגְנֵנִי - צָרַעַת - בְּגָד הַצֹּמֵר אוֹ הַפְּשִׁתִּים אוֹ הַשְּׁתִי אוֹ
 zath thurth ngo - tzroth bgd e.tzmr au e.phssthim au e.shthi au
 this law-of contagion-of leprosy-of garment-of the.wool or the.flaxes or the.warp or

הָעֵרֶב אוֹ כָּל אוֹ כְּלֵי - עוֹר - לְטַהְרֵוֹ אוֹ
 e.orb au kl - kli - our l.ter.u au
 the.woof or any-of article-of leather to-to-pronounce-clean-of.him or

לְטַמְּאוֹ : פ
 l.tma.u : p
 to-to-pronounce-unclean-of.him

the plague have not changed his colour, and the plague be not spread; it [is] unclean; thou shalt burn it in the fire; it [is] fret inward, [whether] it [be] bare within or without.

56 And if the priest look, and, behold, the plague [be] somewhat dark after the washing of it; then he shall rend it out of the garment, or out of the skin, or out of the warp, or out of the woof:

57 And if it appear still in the garment, either in the warp, or in the woof, or in any thing of skin; it [is] a spreading [plague]: thou shalt burn that wherein the plague [is] with fire.

58 And the garment, either warp, or woof, or whatsoever thing of skin [it be], which thou shalt wash, if the plague be departed from them, then it shall be washed the second time, and shall be clean.

59 This [is] the law of the plague of leprosy in a garment of woollen or linen, either in the warp, or woof, or any thing of skins, to pronounce it clean, or to pronounce it unclean.